

Automatisch besser –
mit Ihnen!

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir einen **Technischen Redakteur (w/m)**



CareFusion ist ein global agierendes Unternehmen im Gesundheitssektor mit weltweit mehr als 16.650 Mitarbeitern, das sich auf die Herstellung, den Vertrieb und die Wartung gesundheitsnaher Technologien, medizinischer Geräte sowie medizinischen und chirurgischen Zubehörs spezialisiert hat. CareFusion entwickelt marktführende Technologien in den Bereichen Infusionssysteme, automatische Spendersysteme und Patientenidentifikationssysteme, Produkte im Bereich Infektionsprävention sowie chirurgische Instrumente. Am Standort Kelberg sind rund 400 Mitarbeiter an der Entwicklung und dem Verkauf von Europas marktführender Technologie für das automatisierte Warenhandling in Apotheken und Krankenhausapotheken beschäftigt.

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet:

Als Technischer Redakteur (m/w) bei CareFusion unterstützen Sie weltweit Menschen in Ihrer täglichen Arbeit mit unseren Produkten. Sie beschreiben, wie mechatronische Baugruppen zu fertigen, hochpräzise Maschinen zu installieren und komplexe Anlagen in Betrieb zu nehmen oder zu warten sind. Darüber hinaus erklären Sie Apothekern und ihren Mitarbeitern die Bedienung unserer Geräte. Zu Ihrem Aufgabengebiet gehört dabei insbesondere das Erstellen und Redigieren von deutschen technischen Texten nach einem standardisierten Verfahren. Weiter gehören die Informationsrecherche sowie Kommunikation mit allen Benutzern entlang des Produktlebenszyklus und das Überprüfen von Dokumentationen auf die Einhaltung von Normen, Richtlinien und Vorschriften zu Ihren Aufgaben. Ebenso sind Sie für die Erstellung und Ergänzung unserer Terminologie und die Weiterentwicklung der Standards unserer Dokumentation verantwortlich.

Wir erwarten:

- Qualifizierte Ausbildung zum Technischen Redakteur an einer Hochschule (FH/Universität) oder einem freien Bildungsträger
- Kenntnisse entsprechend DIN 82079, VDI 4500 und 2006/42/EG. Vorteilhaft sind Erfahrungen bei der Erstellung von Dokumentation für GMP-regulierte Systeme (2003/94/EG, FDA 21CFR210/211, ICH, GAMP)
- Ausgeprägtes technisches Verständnis
- Sehr gute englische Sprachkenntnisse
- Geübter Umgang mit IT-Systemen, vor allem Kenntnisse in SolidWorks Composer, MS Office, SharePoint, HTML
- Teamfähigkeit
- Sehr gute Kommunikations- und Präsentationsfähigkeiten
- Führerschein Klasse B

Wir bieten

Mitarbeit in einem hochmotivierten Team eines erfolgreichen, expandierenden Unternehmens mit gutem Betriebsklima und flachen Hierarchien in einem globalen Umfeld. Eine intensive und umfangreiche Einarbeitung sowie fachspezifische Weiterbildungsmöglichkeiten sowie einen langfristig sicheren Arbeitsplatz.

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung. Richten Sie diese mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühesten Eintrittstermins an unsere Personalabteilung.

CareFusion Germany 326 GmbH
Personalabteilung
Rowastraße
53539 Kelberg

Telefon 02692 - 92 06 0
Telefax 02692 - 92 06 1299

recruiting.rowa@carefusion.com
carefusion.com/rowa